

Veterinary Health Certificate for Export of Sheep from the United States of America to Venezuela
Certificado Sanitario Veterinario para la Exportación de Ovejas de los Estados Unidos a Venezuela



Veterinary Authority/Autoridad Veterinaria
 UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Date Of Issue/Fecha de Emision

Certificate Number/Numero del Certificado

CERTIFICATION/CERTIFICACION

1. Consignor/Consignador: 	2. Consignee/Consignatario:
3. Country Of Origin/Pais de Origen: USA	4. State Of Origin/Estado de Origen:
5. Country Of Destination/Pais de Destino: Venezuela	6. Zone Of Destination: *****
7. Place Of Origin/Lugar de Origen: 	8. Port Of Embarkation /Puerto de Embarque:
9. Estimated Date Of Shipment/Fecha estimada de Embarque: 	10. Means Of Transport/Medio de Transporte:
11. ***** *****	12. CITES Permit Number: *****
13. Description Of Commodity/Descripcion de la Mercancia: Sheep for Breeding/Ovejas para la Reproduccion	14. ***** *****
15. Total Quantity/Cantidad Total: 	16. Additional Information: *****
17. Total Number Of Containers/Numero de Contenedores: 	
18. Identification / Seal Numbers: *****	
19. Commodities Intended Use/Fin del Uso: Breeding/Rearing/Reproduccion/Cria	20. Type Of Admission/Tipo de Admision: Permanent Import/Importacion Permanente

21. Identification Of Commodities/Identificacion:

	Breed/Raza	ID/ ID	Age (Months) / Edad	Sex/ Sexo
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				

Veterinary Health Certificate for Export of Sheep from the United States of America to Venezuela
Certificado Sanitario Veterinario para la Exportación de Ovejas de los Estados Unidos a Venezuela



Veterinary Authority/Autoridad Veterinaria
 UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Date Of Issue/Fecha de Emision

Certificate Number/Numero del Certificado

Identification Of Commodities : Continued

	Breed/Raza	ID/ ID	Age (Months/Edad)	Sex/Sexo
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				
38				
39				
40				
41				
42				
43				
44				
45				
46				
47				
48				
49				
50				
51				
52				
53				
54				
55				
56				
57				
58				
59				
60				
61				
62				
63				
64				
65				
66				
67				
68				
69				
70				
71				
72				
73				
74				
75				

Veterinary Health Certificate for Export of Sheep from the United States of America to Venezuela
Certificado Sanitario Veterinario para la Exportación de Ovejas de los Estados Unidos a Venezuela



Veterinary Authority/Autoridad Veterinaria
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Date Of Issue/Fecha de Emision

Certificate Number/Numero del Certificado

CERTIFICATION STATEMENTS/ CERTIFICACIONES

- 1 The animals to be exported must have remained in the exporting country for least 60 (sixty) days immediately prior to shipment. In the case of imported animals, these must have come from countries or zones with similar or superior health conditions in regard to the diseases referred to in these requirements/*Los animales a ser exportados deberán haber permanecido en el país exportador al menos durante los 60 (sesenta) días inmediatamente anteriores al embarque. En caso de animales importados, deben haber procedido de países o zonas con igual o superior condición sanitaria respecto a las enfermedades contempladas en estos requisitos.*
- 2 The United States is free of Rinderpest, Pest of Small Ruminants, Rift Valley fever, Contagious Caprine Pleuropneumonia and Ovine and Caprine Smallpox/Los Estados Unidos es libre de Peste Bovina, Peste de los Pequeños Rumiante, Fiebre del valle de Rift, Pleuroneumonía contagiosa Caprina y Viruela Ovina y Caprina, siendo dicha condición reconocida por la República Bolivariana de Venezuela.
- 3 The United States is recognized free of Foot and Mouth Disease with or without vaccination by the World Health Organization (OIE)/*Estados Unidos es reconocido libre de Fiebre Aftosa con o sin vacunación por la Organización Mundial de Sanidad Animal (OIE).*
- 4 The following statements are made regarding bovine spongiform encephalopathy (BSE)/*Las siguientes declaraciones corresponden específicamente a la encefalopatía espongiforme bovina (EEB):*
 - a)The United States of America is recognized by World Organization for Animal Health (OIE) as a country having a negligible risk status for bovine spongiformencephalopathy (BSE)/*Estados Unidos de América es reconocido por la Organización Mundial de Salud Animal (OIE) como país con riesgo insignificante de encefalopatía espongiforme bovina (EEB) de acuerdo al Código Sanitario para los Animales Terrestres.*
 - b)Animals selected for export are identified by a permanent identification system in such a way as to demonstrate that they are not exposed animals to BSE as described in the Terrestrial Animal Health Code, of the World Organization for Animal Health.
Los animals destinados a la exportación son identificados por medio de un sistema de identificación permanente de manera que demuestra que no son animales expuestos a la EEB como se describe en el Código Sanitario para los Animales Terrestres de la Organización Mundial de Salud Animal.
 - c)Animals selected for export were born after the date from which the ban on the feeding of ruminants with meat-and-bone meal and greaves derived from ruminants was effectively enforced/*Los animales nacieron después de la fecha a partir de la cual se respetó efectivamente la prohibición de alimentar a los rumiantes con harinas de carne y huesos o con chicharrones derivados de rumiantes.*
- 5 The flock(s) of origin of the animals for export has(ve) been enrolled in the Scrapie Flock Certification Program for at least 12 months prior to the date of export. Or; During the 7 years prior to export, the flock has not been designated a scrapie infected or source flock and is not currently designated a scrapie exposed flock. The animals for export are not the progeny of parents infected with scrapie and they did not show any clinical signs of scrapie on the date of inspection. *Los hatos de origen de los animales a ser xportados han estado inscritos en el Programa de Certificación Para el Prurigo Lumbar (scrapie) durante un mínimo de 12 meses antes de la fecha de exportación. Ó; El rebaño de donde se originan los animales a exportar, durante los últimos 7 años anteriores, no ha sido designado como un rebaño infectado o foco de prurigo lumbar y actualmente no está designado como un rebaño expuesto a esta enfermedad. Los animales a exportarse no son progenie de padre o madre infectada con prurigo lumbar y no presentaron signos clínicos de prurigo lumbar en la fecha de inspección.*
- 6 No cases of lentivirosis (Maedi-Visna / Caprine Arthritis Encephalitis), Border Disease, Akabane disease, Malignant Catarrhal Fever and Ovine Pulmonary Adenomatosis during the 3 (three) years prior to shipment were not officially reported at the establishments of origin/ *No fueron reportados oficialmente en los establecimientos de procedencia, casos de lentivirosis (Maedi-Visna / Artritis Encefalitis Caprina), Enfermedad de la Frontera, enfermedad de Akabane, Fiebre Catarral Maligna y Adenomatosis Pulmonar Ovina durante los 3 (tres) años anteriores al embarque.*
- 7 No cases of enzootic abortion of ewes were officially reported in the stablishment of origin during the 2 years prior to embarkation and cases of Q Fever and Nairibi disease during the 12 months prior to embarkation/*No fueron reportados oficialmente en los establecimientos de procedencia, casos de Aborto Enzoótico de las Ovejas, durante los 2 (dos) años anteriores al embarque y casos de Fiebre Q y enfermedad de Nairobi durante los 12 (doce) meses anteriores al embarque.*
- 8 No cases of Contagious Agalactia, Ovine Epididymitis (*Brucella ovis*), Salmonellosis (*S. abortus ovis*), Tuberculosis, Paratuberculosis, Listeriosis, Anthrax, Campylobacteriosis (*Campylobacter foetus foetus*) or Bluetongue during the 6 (six) months prior to shipment were not officially reported at the establishments of origin/*No fueron reportados oficialmente en los establecimientos de procedencia casos de Agalaxia Contagiosa, Epididimitis Ovina (Brucella ovis), Salmonelosis (S. abortus ovis), Tuberculosis, Paratuberculosis, Listeriosis, Carhunco Bacteridiano, Campilobacteriosis (Campylobacter foetus foetus) ni Lengua Azul durante los 6 (seis) meses anteriores al embarque*
- 9 No cases of Vesicular Stomatitis during the 6 (six) months prior to shipment were not officially reported at the establishments of origin and within a radius of 15 (fifteen) kilometers/*No fueron reportados oficialmente en los establecimientos de procedencia y en un radio de 15 (quince) kilómetros casos de Estomatitis Vesicular durante los 6 (seis) meses anteriores al embarque.*

**Veterinary Health Certificate for Export of Sheep from the United States of America to Venezuela
Certificado Sanitario Veterinario para la Exportación de Ovejas de los Estados Unidos a Venezuela**



Veterinary Authority/Autoridad Veterinaria
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Date Of Issue/Fecha de Emision

Certificate Number/Numero del Certificado

TEST REQUIREMENTS/PRUEBAS REQUERIDAS

Animals were isolated for a period of at least thirty (30) days and during this period the animals were subjected to diagnostic tests in official laboratories or accredited by the Official Veterinary Service of the exporting country and with negative results for the following diseases/*Los animales permanecieron en un período de cuarentena de por lo menos treinta (30) días y durante este periodo fueron sometidos a pruebas diagnósticas en laboratorios oficiales o acreditados por el Servicio Veterinario Oficial del país exportador y con resultados negativos para las siguientes enfermedades:*

1. MAEDI-VISNA: Agar Gel Immunodiffusion Test (AGID) or ELISA/*MAEDI-VISNA: Inmunodifusión Agar Gel (AGID) o ELISA.*
2. OVINE EPIDIDYMITIS (*Brucella Ovis*): For animals over 6 (six) months of age from free herds, Complement Fixation test, Agar Gel Immunodiffusion Test (AGID) or ELISA, done in a period of 15 (fifteen) days prior to shipment/*EPIDIDYMITIS OVINA (Brucella ovis) Para animales mayores de 6 (seis) meses procedentes de rebaños libres, 1 (una) prueba de Fijación de Complemento, Inmunodifusión en Agar Gel (AGID) o ELISA en un período de 15 (quince) días anteriores al embarque.*

For animals coming from herds other than that mentioned in the preceding paragraph, 2 (two) tests with an interval of 30 (thirty) to 60 (sixty) days apart will be required; the second test carried out in a period not greater than 15 (fifteen) days prior to shipment/*Para animales procedentes de rebaños diferentes al mencionado en el párrafo anterior, serán requeridas 2 (dos) pruebas con un intervalo de 30 (treinta) a 60 (sesenta) días entre ellas siendo la segunda realizada en un período no mayor a los 15 (quince) días anteriores al embarque.*

1. BRUCELOSIS: Brucella-buffered antigen test (BBAT) or ELISA. In case of resulting positive, the animals will be subjected to a Complement Fixation Test or 2-mercaptoethanol test/*BRUCELOSIS: Antígeno Acidificado Tamponado (BBAT) o ELISA. En caso de resultar positivos se someterán a una prueba de Fijación de Complemento o Test de 2 – mercaptoetanol.*
2. TUBERCULOSIS: Intradermal tuberculinization with tuberculin purified protein derivative (PPD)/*TUBERCULOSIS: Tuberculinización intradérmica con tuberculina PPD.*
3. "Q" FEVER: Complement Fixation or ELISA/*FIEBRE "Q": Fijación de Complemento o ELISA.*
4. BLUETONGUE: Agar Gel Immunodiffusion (AGID), ELISA or PCR/*LENGUA AZUL: Inmunodifusión en Gel de Agar (AGID), ELISA o PCR.*
5. LEPTOSPIROSIS: Microagglutination Tests for the endemic serotypes of the exporting country. The test replaced by the treatment during quarantine with specific antibiotics of proved efficacy against Leptospira and in the dose and application internationally recommended/*LEPTOSPIROSIS: Pruebas de Microaglutinación para los serotipos endémicos del país exportador. La prueba podrá ser sustituida por el tratamiento durante la cuarentena con antibióticos específicos de reconocida eficacia contra la Leptospira y en la dosis y aplicación recomendada internacionalmente.*

VACCINATIONS AND TREATMENTS/VACUNACIONY TRATAMIENTOS

1. Animals were vaccinated for Blackleg in a term no less than 20 (twenty) days and no more than 180 (one hundred eighty) days before shipment with products registered in the competent Official Organizations of the exporting country/*Los animales fueron vacunados contra carbunco sintomático en un plazo no menor a 20 (veinte) días y no mayor a 180 (ciento ochenta) días antes del embarque con productos registrados en los Organismos Oficiales competentes del país exportador.*
2. The animals were treated against internal and external parasites during quarantine./*Los animales fueron tratados contra parasitos externos e internos durante la quarentena. Active ingredient/Ingrediente activo: _____ Date/Fecha: _____*

ADDITIONAL INFORMATION/INFORMACION ADICIONAL

1. The animals must be transported directly from the place of isolation to the place of shipment in close truck, sealed, with proper protection against vectors, previously cleaned and disinfected, with products registered by the Official Veterinary Service of the Exporting Country and during transport will not be in contact with animals of lower health status/*Los animales deberán ser transportados directamente del lugar de aislamiento hasta el lugar de embarque en medios de transporte de estructura cerrada, precintados, con adecuada protección contra vectores, previamente limpios, desinfectados y desinsectados, con productos registrados por el Servicio Veterinario Oficial del País Exportador de y no estarán durante el transporte en contacto con animales de inferior condición sanitaria.*
2. Utensils, material and vehicles accompanying animals during transport must be previously disinfected and freed of insects/*Los utensilios, materiales y vehículos que acompañen a los animales durante el transporte deberán ser desinfectados y desinsectados previamente.*

EMBARKATION STATEMENTS -CERTIFICADOS DE EMBARQUE

At the port of embarkation, a VS port veterinarian shall attach to the Origin Health Certificate to the Certificate of Inspection of Export Animals (VS Form 17-37) showing:/*En el puerto de embarque un veterinario de SV del puerto adjuntará al Certificado Zoosanitario y de Origen el Certificado de Inspección de Animales Exportados (SV Forma17-37) que muestre:*

1. A statement that the animals have been given a careful veterinary inspection at the port of embarkation and found free from evidence of communicable disease, tumors, fresh wounds or wounds in the process of healing, or ectoparasites within 24 hours of exportation. *Una declaración de que los animales han recibido un examen cuidadoso del veterinario del puerto de embarque y que se encontraron libres de evidencia de enfermedades transmisibles, tumores, heridas frescas o en proceso de cicatrización, o ectoparásitos en las 24 horas antes de ser exportados.*

Name of Accredited Veterinarian/Nombre del veterinario Acreditado	Name of USDA Veterinarian/Nombre del veterinario del USDA
Signature of Accredited Veterinarian/Firma del Veterinario Acreditado	Signature of USDA Veterinarian/Firma del Veterinario del USDA
Date/Fecha	Date/Fecha